|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-S | **S** |
| WIPO/GRTKF/IC/32/5 |
| ORIGINAL: INGLÉS |
| FECHA:  3 DE OCTUBRE DE 2016 |

**Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore**

**Trigésima segunda sesión**

**Ginebra, 28 de noviembre a 2 de diciembre de 2016**

Lista indicativa de cuestiones por considerar/pendientes que deben abordarse/resolverse

*Documento preparado por la secretaría*

1. En su trigésima primera sesión, celebrada del 19 al 23 de septiembre de 2016, el Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (“el Comité”), de la OMPI, decidió transmitir a su trigésima segunda sesión una “Lista indicativa de cuestiones por considerar/pendientes que deben abordarse/resolverse en la próxima sesión” (“la Lista”), que se ha anexado a las decisiones de la trigésima primera sesión del Comité.
2. Con arreglo a la decisión mencionada, la Lista se anexa al presente documento.
3. *Se invita al Comité a tomar nota de la Lista que figura en el Anexo.*

[Sigue el Anexo]

**ANEXO**

**Lista indicativa de cuestiones por considerar/pendientes que deben abordarse/resolverse**

 **Uso y significado de algunos términos y conceptos**

Referencias a la “protección” y a los conocimientos tradicionales “protegidos” y la relación con los criterios de admisibilidad / ámbito de protección.

Referencias a la “innovación” y a “la creación y la innovación basadas en la tradición”.

Términos que denotan la naturaleza del daño respecto del que se podrá solicitar protección, como “apropiación indebida”, “uso indebido”, “uso no autorizado”, “apropiación ilegal” y “apropiación ilícita”.

Términos que describen el alcance de la difusión de los conocimientos tradicionales, o que son pertinentes al respecto, como “dominio público”, “disponible públicamente”, “secretos”, “sagrados”, “de difusión restringida” y “de amplia difusión”.

Términos pertinentes para los beneficiarios, como “[[pueblos] indígenas]”.

 **Materia**

Dónde y cómo incluir los criterios de admisibilidad.

Si se han de incluir ejemplos o “ámbitos” de conocimientos tradicionales y, en caso afirmativo, cuáles.

 **Beneficiarios**

Si se han de incluir las “naciones” y/o los “Estados”.

Función y naturaleza de la “autoridad competente” en cuanto que beneficiario, si la hubiere.

 **Ámbito de protección**

Enfoques “basados en derechos” y/o enfoques “basados en medidas”.

Si es viable un “enfoque estratificado” y, en caso afirmativo, cómo se formularía.

Derechos patrimoniales y/o morales.

Funciones, naturaleza y concepción de las “medidas complementarias”, incluidas las bases de datos, si las hubiere.

El requisito de divulgación y el posible vínculo con el texto sobre los recursos genéticos.

 **Excepciones y limitaciones[[1]](#footnote-1)**

 **Sanciones, recursos y ejercicio de derechos / aplicación**

 **Administración de los derechos / intereses**

 **Duración de la protección / derechos**

 **Formalidades**

 **Disposiciones transitorias**

 **Relación con otros acuerdos internacionales**

 **Trato nacional**

 **Cooperación transfronteriza**

[Fin del Anexo y del documento]

1. Las cuestiones 5 a 13 no se examinaron en la 31ª sesión. [↑](#footnote-ref-1)